

ABONNEMENT

Par année... \$2.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.04
Une fois la semaine... 0.03

Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 3 Juillet 1885

AU PARLEMENT

3 juillet. Me voici revenu au foyer de la Chambre; au lieu de la superbe et sauvage nature que j'admire...

Certain personnage important du racontage parlementaire vient de me prouver, clair comme deux et deux font trois, que les travaux ne sauraient dépasser maintenant la mi-juillet et que la prorogation aura sûrement lieu le 15 ou le 16 courant.

Vous avez appris quelle magnifique opération financière sir Leonard Tilley vient d'accomplir sur le marché de Londres. Ce nouvel exploit met le comble à la gloire de l'honorable ministre.

Une bonne nouvelle. L'opposition a décidé de discontinuer sa lutte factieuse contre le bill électoral.

La séance a été employée cet après-midi à apprécier certaines interpellations relatives aux troubles du Nord-Ouest, à adopter les résolutions de l'honorable J. A. Chapleau pour réglementer l'immigration chinoise dans le pays, à passer en seconde lecture le bill accordant de l'aide au chemin-de-fer du Pacifique Canadien, et les débats se sont ajournés à 2 heures a.m.

Une assemblée du bureau des travaux, hier soir, il a été résolu de recommander que des réparations temporaires soient immédiatement faites au pont St-Patrick de manière à en permettre le passage aux voitures.

Le chef de police de Hull est à organiser une nouvelle brigade de pompiers pour pouvoir, en cas d'incendie, mettre en opération l'engin à mains que la ville possède.

Il y avait nombre de pochards au marché hier. Ces ennemis de la loi Scott s'amusaient à courir d'une auberge à l'autre, cherchant leur coup de mort.

LA KERMESSSE

La soirée d'hier s'est passée brillante et joyeuse, sous les tentes de la Kermesse. Le programme du concert était très-varié et a été fort bien rendu, en présence d'un auditoire nombreux.

La musique de Ste Anne mérite aussi nos compliments pour son généreux concours en cette occurrence.

Voici le programme musical de la soirée :

Ouverture, musique de Ste Anne; solo de piano, Mlle E. Waters; chanson, "Athalie," madame Dunn; chanson, M. Beaudry; récitation, "La Grève des forgerons," M. O. Labelle; chanson, Mlle Richard; chanson, Mlle St Jean; chanson comique, M. Desrivières; chœur par les dames de la Kermesse; la musique de Ste Anne.

Ce soir, il y aura encore grand concert sous les auspices de M. le Dr Valade, à la suite du banquet auquel ont été conviés tous les employés du Service Civil.

Demain après-midi, à 4 heures, il y aura dîner d'enfants, et toutes les mères de famille sont invitées à s'y rendre, afin de donner à leurs jeunes garçons et jeunes filles une belle et profitable leçon de charité.

Dimanche après midi, à 1 heure, un grand banquet sera offert aux sociétés de secours mutuel de la ville, savoir : l'Union St Joseph, l'Union St Thomas et la Société St Pierre.

Enfin, dimanche soir, un concert sacré, sous la conduite du R. Père Chaborel, viendra clore la kermesse, et tout le monde, nous en sommes sûr, voudra assister à ce digne couronnement d'une belle et grande œuvre, celle de la charité chrétienne tendant la main à ceux qui possèdent, en faveur des vieillards et des orphelins.

LE MONDE ET LA VILLE

La kermesse a été visité par un grand nombre de personnes hier soir.

Les noms des visiteurs, entrés au registre de l'exhibition des pêcheries durant juin dernier, sont au nombre de 1,714.

Il y aura ce soir un très-intéressant concert à Aylmer pour venir en aide aux volontaires de l'expédition du Nord-Ouest.

Il y a eu un charmant concert, musique par la fanfare de Ste Anne, et la veillée s'est terminée par un grand ancan de fleurs et d'autres articles de prix.

Le chef de police de Hull est à organiser une nouvelle brigade de pompiers pour pouvoir, en cas d'incendie, mettre en opération l'engin à mains que la ville possède.

Il y avait nombre de pochards au marché hier. Ces ennemis de la loi Scott s'amusaient à courir d'une auberge à l'autre, cherchant leur coup de mort.

Un voleur s'est fait surprendre la main dans le gousset de son voisin, mercredi soir, dans un restaurant de cette ville.

La lumière électrique n'est rien à comparer au brillant noir à soulier (Royal Polish Bixby's) pour kid moracco et cuir.

La compagnie des chars urbains est à faire subir des réparations considérables à sa voie ferrée, à l'ouest du premier pont de fer des Chaudières.

Tous ceux qui ont visité le parc Lansdowne, mercredi, sont unanimes à déclarer que la voie d'entraînement des courses n'a jamais été en aussi favorable condition qu'à l'heure actuelle.

Mlle A. McDONALD

Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, à certainment

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES

Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.

BOTTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été.

G. MURPHY, No. 538 rue Sussex, Ottawa. 12 mai 1885-1a

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1an

AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées distinctes, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour appareil de chauffage à eau chaude, Barrie, Ont.," seront reçues à ce bureau jusqu'à LUNDI, le 20 courant.

Les plans et spécifications peuvent être examinés à ce Département, Ottawa, et au bureau de MM. Kennedy, Gaviiler & Holland, architectes, Barrie, Ont., le et après le JÉUDI, 3 courant.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes.

Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera consignée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission.

Le département ne s'engage pas, néanmoins, à accepter ni le plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBBEL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 3 juillet 1885.

\$10,000.00

MARCHANDISES DE GOUT

Articles de Modes

A VENDRE DE SUITE

AVEZ-VOUS besoin d'un CHAPEAU à moitié prix ?

AVEZ-VOUS besoin de riches PLUMES et d'élégante FLEURS ?

AVEZ-VOUS besoin de nouvelles DANTELLES et de FICHUS ?

A. Woodcock

Magasin Spécial de Modes, 39, RUE SPARKS.

Photographies

GRANDE REDUCTION

UN MOIS SEULEMENT

CABINET

\$2.00 par Doz.

Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 1a.

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc.

WOODLAND

No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal.)

L'OCTROI DES TERRES

CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME.

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements au choix, avec intérêt. Des Débitants ou Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINK WATER, Secrétaire. 13 mars 1885-1a

D. GARDNER & Cie. 66 et 68, rue Sparks

TOUTES MARCHANDISES DÉTAILLÉES AU PRIX DU GROS!

3,000 PIECES D'INDIENNES

Patrons nouveaux et très jolis. Ces Indiennes doivent être vendue de 7c à 15c par verge.

1000 PIECES DE MOUSSELINE A ROBE

Prix, depuis 10 cents à 20 cents la verge. Le plus beau lot de Marchandises qui ait été acheté à Ottawa.

Venez de bonne heure pour faire votre choix d'indiennes et de mousseline, chez

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS

Importateurs Directs.

ATTENTION

Gants de Kid, Gants de Kid, Gants de Kid, POURQUOI

Vendons-nous nos marchandises à meilleur marché qu'ailleurs?

LA RAISON EST

Que nous sommes nos propres commis et nous n'employons pas de mains inutiles, ce qui nous sauve au moins 10 pour cent.

RESULTAT

Marchandises à bon marché.

VENEZ

Examinez notre nouveau stock de Corsets, Paniers (Bustles), Satinettes et Mousselines, que nous venons de réduire.

BLAIS & THERIAULT, DIPHTEERINE

ANTI-DIPHTEERIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes,

LA DIPHTEERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LA CERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa 29 juillet 1884

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL.

Ottawa, 20 nov. 1881 1 an

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit:

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZATIE DAZE, Propriétaire.

16 mai 84 1 an

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884 1an

HE PRODUITS HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA

GRAND CONCOURS DE TIR AU FUSIL

Organisé par le Club St Hubert d'Ottawa sous les auspices de la Société St Jean-Baptiste d'Ottawa, qui a eu lieu les 25 et 26 juin, sur pigeons d'argile de la compagnie Ligonosky, de Cincinnati, E.-U.

Concours No 1. Bourse individuelle, 15 pigeons d'argile, 6 prix. P. Trudeau 12, Emile Smith 10, A. W. Troops 9, E. E. Lemieux 9, W. C. Cameron 9, U. Valiquette 8, A. Leclerc, 8, Jos. Coursolles 8, W. H. Baldwin 7, J. N. Deslauriers 6, L. J. Coursolles 6, E. Gauvreau 6, Thos Glover 6, L. Gratton 5, Jas Presley 4, J. C. Taché 3, R. W. Stephen 2.

Concours No 2. Médaille de champion du Canada, présentée par la Cie d'Argile Ligonosky de Cincinnati, E.-U. 15 pigeons simples et 5 doubles, 4 prix. Médaille, W. L. Cameron 21, coupe du club, A. Leclerc 19, \$10, P. Trudeau, \$5 Thos Glover, J. N. Deslauriers 17, P. Boulay 16, A. W. Troop 16, L. J. Coursolles 15, Jas Presley 15, Emile Smith 12, A. Bureau 10, Jos Coursolles 9, J. E. W. Currier 7, John Cawthray 6, E. Gauvreau (retraité).

Concours No 3. Escouade de cinq tireurs, 21 simples, 3 prix. Club St Hubert d'Ottawa, escouade No 2, 1er prix \$50. A. Leclerc 14, A. Bureau 13, Jos. Coursolles 14, U. Valiquette 11, P. Boulay. Total 65. Club St Hubert d'Ottawa, escouade No 1, 2eme prix \$25. J. C. Taché, Jr., 11, L. J. Coursolles 10, J. N. Deslauriers 15, Emile Smith 10, P. Trudeau 15. Total 61 points. Escouade anglaise de la ville d'Ottawa, 3eme prix \$10. A. W. Troop 10, H. E. McIntosh 9, W. H. Baldwin 9, A. Pratt 10, W. L. Cameron 16. Total 52 points. (M. W. L. Cameron gagnant une coupe présentée par M. C. H. Doucet, bijoutier, pour le tireur qui aura fait le plus de points dans ce concours).

Concours No 4.—Club St Hubert. 15 pigeons simples, 8 prix. P. Trudeau 14, L. J. Coursolles 11, J. N. Deslauriers 11, U. Valiquette 11, E. Gareau 10, L. Gratton 9, E. E. Lemieux 9, A. Bureau 9, J. C. Taché, Jr. 9, Emile Smith 8, A. Leclerc 8, P. Boulay 8, A. W. Troop 5, Jos. Coursolles 2, M. Trudeau gagnant la coupe en argent présentée par l'honorable M. A. P. Caron, Patron du club St Hubert d'Ottawa.

Concours No 5. Ottawa Gun Club, 15 pigeons simples 5 prix. W. L. Cameron 13, W. H. Baldwin 10, A. Pratt 9, J. Cawthray 8, H. E. McIntosh 5.

Concours No 6. Consolation, 15 pigeons, 6 prix. Ph. Boulay 9, Jas. Presley 9, J. C. Taché, Jr. 7, J. E. W. Currier 4, Jos. Coursolles 3.

M. W. L. Cameron est maintenant possesseur de la médaille de champion du Canada. Les prix ont été distribués lundi soir, à l'hôtel Sam Rueb, par le président du club St Hubert, M. T. G. Coursolles, et M. W. H. Baldwin, du Ottawa Gun Club.

AVIS SPECIAUX. Sirop des Enfants du Dr Goderre.—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Si vous craignez de devenir consumptif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou encore si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez-vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerc, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies. 30 cts la bouteille.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserieur, VIENT DE RECEVOIR 10.000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs. —AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ABIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

DIAMOND DYES Partout où on réclame à grands cris le Dymond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Je viens de recevoir 50 boîtes de citrons que je vendrai à 20 cts la douzaine. N. A. Savard.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Piliules de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE UN agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a

M. N. LAMARCHE Importateur de Bijouteries, Montres et Argenteries vient de transporter ses marchandises au No. 490, RUE SUSSEX. Ses effets sont directement importés d'Angleterre, de Paris et des meilleures manufactures des États-Unis. Ses prix défient compétition. Allez faire visite et jugez-en vous-même.

Les montres et les bijouteries réparées à bon marché et avec soin. 490, Rue SUSSEX. Ottawa, 17 avril 1885. 3m

Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Supérieure, le Parlement, et des Départements du Canada, etc. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm Macdougall, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention à cette dernière Province.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux États Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68, 24 Fév 1883

Cures Étonnantes PLUS DE CALVATIE CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréal, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. GRÉUX, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest), Montréal.

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps. Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous dire, sans cette faible marque de reconnaissance, et je le conseil à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de la VALERIA. AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott. Je, soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable. ARTHUR CHOLLETTE, Cultivateur.

Bouchouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valeria. Votre tout dévoué, G. A. GIBOUARD, ex-député de Kent. Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pomme VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber. L. BÉLANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, et m'a permis de pousser sur la partie chauve de la tête. Je fais alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée la Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car j'avoue, je la trouvais un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de savoir ma chevelure me fit faire l'essai de la Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, de voir comme une forêt de petits cheveux couvrit toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois. C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pomades, La Valeria. L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir. J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmacien, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me la vendit, et il pourra attester que j'étais alors—il a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat. Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-André, et je serai heureux de donner la preuve de tous ces faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat en reconnaissance pour l'au cur de cette merveilleuse découverte. PIERRE DAME. En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX DU PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE. 21 Nov. '84

Piliules de Noix Longues Composées

De McGALE Recouvertes sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur de foie, maux de tête, fièvre et tous symptômes de l'écoulement et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces piliules sont extrêmement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies pleurales mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les Piliules de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétatifs, de manière à les placer au premier rang par rapport toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

FETES! FETES! FETES! MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE! VINS REGHFRCHÉS CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepos. W. O. McKAY. Liqueurs françaises et italiennes. Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brison, Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chartrouze, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fûts et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884 1an

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an. Presents de Noel ET DU JOURDE L'AN C. H. DOUCET (Ci-devant employé chez S. J. aparte) MANUFACTURIER de BIJOUTERIES, (Bâtime de l'Hotel Russell) RUE SPARKS, OTTAWA. Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries, GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR. MONOGRAMMES (SPECIALITÉ). 12 déc 84 3 m

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885 1an

L. A. OLIVER AVOCAT. Bureau.—Encoinure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 novembre 1883

J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — ET — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne: Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastix Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL La route directe pour se rendre de l'Ouest à tous les points du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'île du Prince Édouard, du Cap-Bréton et de Terre-Neuve. Toutes les places de bains, les stations de pêche et les lieux d'amusement les plus populaires du Canada se trouvent échelonnés sur cette route. Des chars palais s'arrêtent Montréal les lundis, mercredis et vendredis pour Halifax, et les mardis, jeudis et samedis pour St. Jean, N. B., sans interruption. Les trains de l'Intercolonial connectent d'une manière constante à la Pointe Lévis avec le chemin de fer du Grand Tronc et les vapeurs de la compagnie de Navigation du Richelieu, en destination de Montréal, et à Lévis avec le chemin de fer du Nord. D'élégants chars palais grésés de buffets et des chars-tabagies circulent sur toute la ligne. Il existe des restaurants de première classe à des distances raisonnables. Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest. On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer. Montréal, N. B., 26 Mai 1885

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Écoulement, de la Gorge et des Poumons. À vendre partout à 25 cts 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Sirop des Enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal; F. quité de Médecin de l'Université du Collège Victoria. Le sirop des Enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères. de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition, Douleur, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc. Demandes le Smor de De GOSNARD et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les États Unis. PRIX: 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1a

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez: McDougall & Cuzner. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P. Q. MCDUGALL & CUZNER 31 octobre 1883. 1a

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayez le plus grand assortiment, les meilleurs valeurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Pélats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte, à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les TOGONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES Chevaux AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON. Tous des rues Dalhousie et Saint-Patrick. VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau et GOODALL & FILS, rue Wellington et D'ENGLISH & PRERE, rue Queen, ouest.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

Tableau des heures pour la ligne Ottawa-Montreal. Colonnes: Express Direct, Express Local, Express Local, Express du soir. Lignes: Ottawa, Arr. à Montréal, Arr. à Montréal, Arrive à Ottawa.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.30 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.0 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorénavant sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-saloon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 42 RUE ELGIN. D. McNICOLL Agent général des passagers. W. WHYTE Surintendant-général. W. C. VANHORNE, Vice-Président.

Fragment of text on the right edge of the page, including words like 'VALENT', 'LES', 'cria Mar', 'main tre', 'l'épaule', 'homme;', 'ment e;', 'dire; pe', 't-il comp', 'sarcasme', '—Oh!', 'dit Valer', 'toi de te', '—Mme', 'Assise su', 'be fut d', 'sant, grâ', 'complète', 'femme v', 'batteme', 'manqua', 'quand e', 'cherie, n', 'prise en', 'courir à', 'ment su', 'tant un', 'l'embras', 'en versa', '—Qu', 'fant, qu', 'te femm', 'de tendr', 'contre se', '—Je s', 'fection!', 'file. —Qu', 'gne de n', 'donc pas', 'cœur d', 'toat me', 'cœur en', 'reusé. —Margu', '—Oh!', 'eau, ma', 'rer si for', '—Ave', 'tre méri', 'à travers', '—Non', 'peuple', 'l'enfant', 'maudit', 'n'as pas', 'Margueru', 'La têt', 'sans for', 'comme v', 'vent. M', 'avec un', 'prit sa fi', 'tes, et la', 'de pleur', 'voiture', 'citié au', 'Un me', 'ver de la', 'vaux à', 'groom p', 'grande a', 'lon et se', 'causant', 'sure, mo', 'le cheva', 'ment sér', 'tout am', 'publique', 'met de l', 'se dans', 'y a rais', 'sin de l', 'nité de', 'elle me', 'me fait', 'escapade', 'fiant pou', '—Il y', 'plus tris', 'te d'un', 'vous em', 'vous vo', 'prenant', 'en aller', 'grand ch', 'bon! —Imp', 'rais. —Je', 'ment, m', 'avec un', 'vous qu', 'lentine?', 'vais ret', 'fants...', 'ne faut', '—Je n', 'apliqua

# ÉPRIES

Épries à bon mar  
CUZNER  
de ce genre à  
l'enseigne de la  
MÈRE,  
la rue Duke,  
TAWA,  
& CUZNER  
IS etc.  
TAPIS  
Rideaux,  
D'OTTAWA,  
et Cie.



d'Alexander  
ROGNONS  
LEBRES  
TRAFFON.  
Saint-Patrick,  
l-dessus, cété,  
nada pour être  
chez M. G.  
le public en  
s.  
XANDER,  
ar l'article vé,  
rue Rideau,  
Wellington  
Queen, ouest

du Pacifique  
EST ET  
S EN AVANT  
urte  
TREAL  
ver, com.  
Nov. 1884

Express  
Local. Express  
du soir.  
p.m. p.m.  
4 30 9 12  
p.m. p.m.  
6 49 9 32  
p.m. p.m.  
6 00 7 30  
p.m. p.m.  
10 15 11 00

PALAIS  
de vitesse  
réel.  
e les trains  
Québec, Hal-  
et tous les  
gletarre.  
awa, Toronto  
1884 :  
va à 12.15 pm  
to à 10.00 pm  
va à 11.05 pm  
to à 8.45 am  
to à 9.20 am  
va à 6.07 pm  
to à 7.00 pm  
va à 5.17 am  
es trains du  
tueux sur les  
Fail pour  
er du Grand  
de fer Utica  
brousse con-  
ur tous les  
ord-ouest,  
passage, le:  
la table de  
de l'Ottawa  
les et autres  
passagers  
lets.  
N. W.  
passagers.  
nant-général

## FEUILLETON

### VALENTINE et MARGUERITE

OU

#### LES DEUX AMIES

(Suite)

—Vous ne feriez pas cela, s'écria Marguerite en posant sa main tremblante et glacée sur l'épaule du bouillant gentilhomme; ils me traitent durement et je le mérite. Laissez-les dire; peut-être Dieu me tiendra-t-il compte du mal que leurs sarcasmes me font souffrir!

—Oh! que je suis heureuse, dit Valentine, de voir éclore en toi de tels sentiments.

Mme Gravillon était toujours assise sur l'herbe, quoique sa robe fut dans un état fort satisfaisant, grâce au soleil qui l'avait complètement séchée. La pauvre femme vit venir sa fille avec le battement de cœur qu'elle ne manquait jamais d'éprouver quand elle avait fait une gaucherie, mais quelle fut sa surprise en voyant Marguerite accourir à elle, s'asseoir familièrement sur ses genoux, et lui jetant un bras autour de son cou, l'embrasser à plusieurs reprises en versant des larmes.

—Qu'as-tu? ma pauvre enfant, qu'as-tu? s'écria l'excellente femme qui se mit à pleurer de tendresse en serrant sa fille contre son cœur.

—Je suis indigné de votre affection! dit la repensante jeune fille.

—Qu'est-ce tu chantes? indigne de mon affection... tu ne sais donc pas ce que c'est que le cœur d'une mère? Je donnerais tout mon sang, et de grand cœur encore, pour te voir heureuse.

Marguerite étouffait. —Oh! ça, v'là que tu fonds en eau, mais pourquoi donc pleurer si fort?

—Avez-vous jamais renié votre mère? demanda Marguerite à travers ses sanglots.

—Non, répondit la femme du peuple en devenant très-pâle; l'enfant qui renie sa mère est maudit du bon Dieu. Mais tu n'as pas fait cela non plus, toi, Marguerite!

La tête de la jeune fille tomba sans force sur le sein de sa mère, comme une fleur brisée par le vent. Mme Gravillon se leva avec un mouvement nerveux, prit sa fille dans ses bras robustes, et la couvrit de baisers et de pleurs, elle la porta dans sa voiture qui ramena la petite société au château.

V

Un mois après, le soir, au lever de la lune, deux beaux chevaux anglais menés par un groom piaffaient le long de la grande avenue que M. Gravillon et ses hôtes descendaient en causant ensemble. —Je vous assure, mon cher monsieur, disait le chevalier d'un air plaisamment sérieux, que je me sens tout amoindri depuis que la république m'amnistie et me permet de la boudier tout à mon aise dans mon vieux château. Elle y a mis un laisser-aller trop voisin de l'impertinence; j'ai la vanité de me croire dangereux, et elle me signifié qu'elle regarde mes faits et gestes, comme des escapades d'écoliers c'est mortifiant pour mon amour-propre.

—Il y a quelque chose de plus triste encore, dit Marguerite d'un air abattu; c'est que vous emmenez Valentine... Si vous vouliez, ajouta-t-elle en prenant sa plus douce voix, vous en aller tout seul dans votre grand château, que vous seriez bon!

—Impossible; je m'ennuierais.

—Je m'ennuierai bien autrement, moi! s'écria Marguerite avec un air désolé; que voulez-vous que je devienne sans Valentine? Si vous me l'ôtez, je vais retomber dans tous mes défauts.... Vous voyez bien qu'il me faut la laisser, monsieur!

—Je ne vois pas cela du tout, dit Marguerite, le jeune homme en mordant sa cravache d'un air très-gai; d'abord, mes droits prient sur les vôtres, et puis, qui sait? j'ai peut-être besoin d'être grondé aussi.

—Pas tant que moi, monsieur vous le savez bien.

—Allons donc! depuis un grand mois vous êtes devenue un ange. N'est-ce pas, Mme Gravillon?

—Ah! ça c'est vrai, un véritable ange du bon Dieu, et je suis maintenant une heureuse mère, Mais laissez-nous mam'zelle Valentine tout de même, ça ne gâtera rien rien?

—Je me suis quelquefois demandé, dit le gentilhomme avec un air sang-froid, comment ces chères inséparables feraient pour se quitter quand j'aurais arrangé mes affaires...

—Nous ferons, interrompit Marguerite en regardant M. de Vicques avec une indignation contenue, comme firent les deux palmiers que le calife Horou-al-Raschid sépara.

—Et doit l'un sécher de douleur de la perte de l'autre, reprit Maurice avec un sourire qui dénotait un vrai cœur de caillou; ou à la Saadi, allez!

On était arrivé à la grille de l'avenue.

—Voilà un arbre que je ferai certainement abattre, s'écria Marguerite en désignant le hêtre qu'elle avait aperçu, pour la première fois, le chef vendéen.

—Je m'y oppose, dit le gentilhomme; car un de ces jours, j'y reviendrai le peindre, et je vous mettrai sur le second plan du tableau avec votre pièce de trente sous!

Les deux jeunes filles s'em brassèrent en fondant en larmes.

—Assez pleurer, dit le chevalier avec impatience; la lune brille et nous avons six lieues à faire avant qu'elle soit couchée.. Allons, Valentine, viens! j'attends!.....

—Est-il redevenuséigneur féodal, ce monsieur de Vicques! s'écria Marguerite indignée; il commande, il ordonne, il renvoie les gens comme s'il avait affaire à deux de ses vassales et qu'il nous fussions encore en plein quatorzième siècle!

—Quant à Valentine, dit le jeune noble en entraînant sa sœur, elle est ma vassale de droit! Quant à vous..... nous verrons!.....

Le chevalier mit sa sœur en selle; après quoi, lui-même s'élança d'un bond sur un fort beau cheval anglais. Il ôta, en riant son chapeau. Valentine agita son mouchoir, et tous deux disparurent sous les arbres qui couvraient un petit chemin de traverse.

Marguerite assise sur le hêtre, les aperçut encore une fois comme ils gravissaient le revers d'une colline qu'argentait la lune; la jeune fille pleurait en silence, la tête appuyée sur sa main.....

—Viens, Marguerite, lui dit sa bonne mère qui était aussi tout en larmes, viens, nous allons parler ensemble de Mam'zelle Valentine, ça soulagera ton pauvre cœur.

—Ah! dit Marguerite, une telle amie est plus précieuse que les diamants et les perles; j'en ai trouvé un trésor, on me l'enlève; jamais je m'en consolerai! Que ne sommes-nous encore pensionnaires!

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE.

(A suivre.)

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houbion".

J'en ai consommé deux bouteilles! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houbion à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

J'ai adressé ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houbion. J'ai souffert de rhumatisme, enflammation. Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du Bien!

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houbion, et à ma grande surprise je suis aussi bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès. Avec ce plaisir et efficace remède:

Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!! et maintenant je tiens tout à fait de marcher. Main tenant je Gagne des forces, et De l'embonpoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houbion T. J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les "Bouteilles" qui ne portent pas une étiquette à l'arrière, sur laquelle d'une touffe verte de Houbion sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

Je suis indigné de votre affection! dit la repensante jeune fille.

—Qu'est-ce tu chantes? indigne de mon affection... tu ne sais donc pas ce que c'est que le cœur d'une mère? Je donnerais tout mon sang, et de grand cœur encore, pour te voir heureuse.

Marguerite étouffait. —Oh! ça, v'là que tu fonds en eau, mais pourquoi donc pleurer si fort?

—Avez-vous jamais renié votre mère? demanda Marguerite à travers ses sanglots.

### "J'ai souffert"

J'ai souffert de rhumatisme, enflammation. Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du Bien!

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houbion, et à ma grande surprise je suis aussi bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès. Avec ce plaisir et efficace remède:

Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!! et maintenant je tiens tout à fait de marcher. Main tenant je Gagne des forces, et De l'embonpoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houbion T. J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les "Bouteilles" qui ne portent pas une étiquette à l'arrière, sur laquelle d'une touffe verte de Houbion sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

Je suis indigné de votre affection! dit la repensante jeune fille.

—Qu'est-ce tu chantes? indigne de mon affection... tu ne sais donc pas ce que c'est que le cœur d'une mère? Je donnerais tout mon sang, et de grand cœur encore, pour te voir heureuse.

Marguerite étouffait. —Oh! ça, v'là que tu fonds en eau, mais pourquoi donc pleurer si fort?

—Avez-vous jamais renié votre mère? demanda Marguerite à travers ses sanglots.

—Non, répondit la femme du peuple en devenant très-pâle; l'enfant qui renie sa mère est maudit du bon Dieu. Mais tu n'as pas fait cela non plus, toi, Marguerite!

La tête de la jeune fille tomba sans force sur le sein de sa mère, comme une fleur brisée par le vent. Mme Gravillon se leva avec un mouvement nerveux, prit sa fille dans ses bras robustes, et la couvrit de baisers et de pleurs, elle la porta dans sa voiture qui ramena la petite société au château.

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE.

(A suivre.)

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houbion".

J'en ai consommé deux bouteilles! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houbion à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

J'ai adressé ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houbion. J'ai souffert de rhumatisme, enflammation. Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du Bien!

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houbion, et à ma grande surprise je suis aussi bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès. Avec ce plaisir et efficace remède:

Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!! et maintenant je tiens tout à fait de marcher. Main tenant je Gagne des forces, et De l'embonpoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houbion T. J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les "Bouteilles" qui ne portent pas une étiquette à l'arrière, sur laquelle d'une touffe verte de Houbion sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

Je suis indigné de votre affection! dit la repensante jeune fille.

—Qu'est-ce tu chantes? indigne de mon affection... tu ne sais donc pas ce que c'est que le cœur d'une mère? Je donnerais tout mon sang, et de grand cœur encore, pour te voir heureuse.

Marguerite étouffait. —Oh! ça, v'là que tu fonds en eau, mais pourquoi donc pleurer si fort?

—Avez-vous jamais renié votre mère? demanda Marguerite à travers ses sanglots.

—Non, répondit la femme du peuple en devenant très-pâle; l'enfant qui renie sa mère est maudit du bon Dieu. Mais tu n'as pas fait cela non plus, toi, Marguerite!

La tête de la jeune fille tomba sans force sur le sein de sa mère, comme une fleur brisée par le vent. Mme Gravillon se leva avec un mouvement nerveux, prit sa fille dans ses bras robustes, et la couvrit de baisers et de pleurs, elle la porta dans sa voiture qui ramena la petite société au château.

FIN DE LA PREMIÈRE PARTIE.

(A suivre.)

## ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

—DU—

### "CANADA"

—ET DU—

### "Courier and Hall"

524 RUE SUSSEX

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE :

Livres, Titres de com. les, Memorandum, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarat°s sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subjurations, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente

POUR LES SEI TREASORIERS

Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'electeur

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00  
"LE COURIER DE HULL" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Publicité

PROPRIÉTAIRE.

## Le Monde Poétique

REVUE DE POÉSIE UNIVERSELLE

ABONNEMENT : 18 fr. par an

BUREAUX : 14, rue Séguier, PARIS

LE MONDE POÉTIQUE PARAIT LE 10 DE CHAQUE MOIS

(Le premier Numéro a paru le 30 Juin 1884)

Le Monde Poétique doit son grand et rapide succès à l'excellence de sa rédaction, au choix judicieux des études accompagnées de textes en toutes les langues, au but élevé qu'il se propose, permettant aux jeunes d'acquiescer de d'aborder à côté des écrivains les plus illustres d'aujourd'hui. Chaque mois, cette magnifique publication apporte à ses lecteurs l'écho fidèle du mouvement poétique de partout. La modicité de son prix le rend accessible à toutes les bourses. Le Monde Poétique est désormais un organe nécessaire pour tous ceux qui s'intéressent à cette fille sublime de l'imagination; la Poésie.

SOMMAIRE DU N° 1

Les Poètes français contemporains (Leconte de Lisle); Les Poètes étrangers (Leconte de Lisle); Les Poètes contemporains (Leconte de Lisle); Les Poètes anciens (Leconte de Lisle); Les Poètes modernes (Leconte de Lisle); Les Poètes du passé (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'avenir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la critique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la morale (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'amour (Leconte de Lisle); Les Poètes de la haine (Leconte de Lisle); Les Poètes de la pitié (Leconte de Lisle); Les Poètes de la colère (Leconte de Lisle); Les Poètes de la tristesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la joie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la douleur (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'espoir (Leconte de Lisle); Les Poètes de la désespérance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la foi (Leconte de Lisle); Les Poètes de la défiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la confiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la méfiance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la certitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'incertitude (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vérité (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'erreur (Leconte de Lisle); Les Poètes de la connaissance (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'ignorance (Leconte de Lisle); Les Poètes de la sagesse (Leconte de Lisle); Les Poètes de la folie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la raison (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'irraison (Leconte de Lisle); Les Poètes de la logique (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'illlogique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la science (Leconte de Lisle); Les Poètes de l'art (Leconte de Lisle); Les Poètes de la religion (Leconte de Lisle); Les Poètes de la philosophie (Leconte de Lisle); Les Poètes de la politique (Leconte de Lisle); Les Poètes de la guerre (Leconte de Lisle); Les Poètes de la paix (Leconte de Lisle); Les Poètes de la mort (Leconte de Lisle); Les Poètes de la vie (Leconte de Lisle); Les Poètes de

RAPPORT OFFICIEL DE LA FETE NATIONALE A OTTAWA

M. le Rédacteur

Veuillez m'accorder un peu d'espace dans les colonnes du Canada pour la publication du rapport que je dois faire en ma qualité de Commissaire-Ordonnateur de la société St. Jean-Baptiste d'Ottawa.

Par suite de la rapidité avec laquelle les notes des rapporteurs de journaux ont été recueillies, il a dû se glisser, et de fait il s'est glissé certaines inexactitudes que la bonne volonté excuse, mais que l'éclat et l'importance de la grande affirmation nationale des 24 et 25 juin 1885 ne me permettent pas de laisser passer inaperçues, et qui se trouvent rectifiées dans mon rapport sans apparence de discussion. L'idée d'une Convention Nationale des Canadiens Français du Canada et des Etats Unis, réunis dans la capitale du Canada pour le grand jour, a été arrêtée le 6 avril dernier, à une assemblée du Comité de Régie de la société St. Jean-Baptiste d'Ottawa, tenue à l'Institut Canadien.

On m'a chargé d'organiser une procession dans laquelle devaient figurer des Chars allégoriques et une Cavalcade Historique. Pour remplir cette mission, j'ai convié en assemblée spéciale les différents corps de métiers, en vue de les organiser en associations; chaque association ayant à fournir un char représentant son industrie respective.

Les plans des différents chars ont été préparés par moi-même, partie par M. Jos. Aubé sous ma direction, à l'exception de deux. Celui des Bouchers est l'œuvre de M. Mathieu, et celui de l'Industrie des Chaudières est dû à M. N. Gagnon.

CAVALCADE

Pour arriver, d'aussi près que possible, à la vérité historique, il n'est pas besoin de dire qu'il a fallu s'imposer beaucoup de travail et consulter les meilleures autorités. Les plans de ces costumes ont été préparés par M. A. Hébert et moi-même, et les costumes ont été faits par M. Beaulac, de Montréal de qui nous les avons loués pour au prix de \$300. Je regrette que le costume du colonel de Salaberry n'ait pas été fait suivant l'ordre donné, savoir de couleur grise galonné de noir. Les dépenses des Cavaliers ont été en moyenne de \$10 chacun, soit \$210, ce qui joint aux \$500, donne une dépense totale de \$510, sous ce chef. Les officiers de la Cavalcade étaient M. Barrette, Président; M. Jos. Gagnon, Sec.-Trésorier; et M. Caron, Instructeur.

Tous ceux qui les ont vus dans la procession ont pu admirer leur bonne tenue, mais j'ajouterais qu'il a fallu de la part de M. Caron, instructeur, un zèle digne de tout éloge, et de la part de tous les membres de la cavalcade sacrifiés de temps et d'argent et bonne volonté pour arriver au succès. Nous avons eu tout cela de bon cœur et parmi les sentiments de reconnaissance dignement mérités par tous ceux qui ont contribué à l'œuvre patriotique du 24 juin, les messieurs de la cavalcade peuvent réclamer un large part.

Le programme a déjà fait connaître les noms des personnages historiques et de leurs représentants.

CHARS ALLEGORIQUES

Voici la description des chars allégoriques, donnant un aperçu du coût des différents chars avec les officiers des associations de corps de métiers :

Le char de la chasse, fourni par le club St Hubert, organisé par un comité du club. J. Deslauriers, président; Philéas Boulay, secré-

taire; U. Valquette, maréchal. Ce char a coûté \$20.

Char de la Foi, Espérance et Charité.—Ce char a été fourni par l'Union St Joseph d'Ottawa. La construction de ce char a été confiée à M. J. R. Vincent pour la somme de \$40. Les personnages de ce char étaient Mlle Richard, représentant la Foi; Mlle Leblanc, l'Espérance; Mlle Desjardins, la Charité, et l'enfant de M. Cornélius remplissant le rôle d'orphelin. Les costumes ont coûté l'un dans l'autre \$10, soit \$30 pour costumes, char et costumes \$70. M. J. R. Vincent agissait comme maréchal de l'Union St Joseph.

Char des carrossiers, organisé par les ouvriers carrossiers. Président, Ls. Duhamel; secrétaire-trésorier, Ed Doucet; maréchal, M. Gervais; constructeur du char, M. T. Hébert; coût, \$85; dépenses en sus du contrat \$10, soit un total de \$95.

Char des ferblantiers.—Président de l'association des ferblantiers, M. A. Foisy; secrétaire, A. Groulx; trésorier, E. G. Laverdure; maréchal, Nap. Boyer; constructeur du char, M. Joubarne; coût, \$24. La cafetière a été construite à la boutique du président par MM. A. Foisy, A. Groulx, P. Gauvreaux, N. Boyer, Philibert et Ouellette. Cette cafetière a été évaluée à \$25. Les poteaux en ferblanc ont été fournis par M. Foisy. Coût total du char estimé à \$55.

Char de l'Industrie des Chaudières.—Fourni par la section St Jean-Baptiste des Chaudières avec les concours des marchands de bois de cette localité. M. N. Gagnon a eu l'idée de ce char et en a surveillé la construction. M. McKay, des Chaudières, a prêté les six chevaux qui traitaient le char dans la procession. Ce char a attiré une attention spéciale. Coût évalué à \$350.

Char des Beaux Arts.—Fourni par la société St Pierre, construit par M. Joubarne pour la somme de \$35. La peinture était représentée par Mlle Rocque; la Musique, Mlle Foisy; l'Architecture, Mlle Charbonneau; la Sculpture, Mlle Foisy. Coût des costumes, environ \$10 chaque, soit \$40. Dépenses accessoires \$10. Total \$85. Le char était escorté par les membres de la société St Pierre, ayant avec eux le maréchal de la société, M. P. Rejmibal.

Char des Typographes.—Présenté par l'association des typographes. Président, A. Lavigne; secrétaire, M. Bédard; trésorier, L. A. Trépanier; maréchal, P. Jumeau. Constructeurs du char, MM. I. Côté, F. Béland et A. Hallaire, pour la somme de \$50. Dépenses occasionnées aux Typographes pour leur part dans la démonstration \$91.

Char des bouchers.—Organisé par l'association des bouchers canadiens-français. Président, J. Martel; secrétaire, J. Boyle; trésorier, M. Leclaire; maréchal, F. Ouellette. MM. Mathieu et frère ont entrepris, moyennant la somme de \$95, la construction de ce char pour laquelle une mention spéciale leur est méritée, car, malgré un déficit, ils ont terminé leur œuvre à la satisfaction du comité. Les bouchers, au nombre de trente, ont escorté leur char en cavalcade et costumés. Les dépenses probables que leur ont coûtés le char, les costumes, etc., se montent à \$340.

Char des boulangers. Coût environ \$50. Original dans sa construction, avec le personnel choisi qui le montait, il a attiré une attention spéciale du public. Il me fait plaisir de rendre justice à la générosité des boulangers qui, en sus du char, ont fait présent d'un magnifique pain-bûche, évalué à \$40, ce qui porte à \$90 leur part de contribution à la fête.

Char des menuisiers, meubliers et charpentiers. Présenté par l'association des membres de ces corps de métiers. Président, Z. Champagne; secrétaire, F. Breton; maréchal, A. Villeneuve. M. Corbeil a construit le char. Dépenses de l'association \$75.

Char des peintres, présenté par l'association des peintres. Président, Jos. Archambault; Secrétaire, N. Boily; Trésorier, M. Deslozes; Directeur, M. Hurlbut; Maréchal, T. Pruneau; constructeur du char, M. M. ore. Coût \$28. Décorations faites par les peintres à l'atelier de M. J. B. Arial et Archambault. Ces messieurs ont non seulement payé de leur personne, mais ont fourni les matériaux nécessaires. Les décorations ont été faites sous la direction de M. Jos. Aubé et Alfred Côté. Le coût probable des décorations est de \$60. Chevaux fournis par M. Arial, \$10, dépenses extra \$5. Total \$113.50.

Char des Gordonniers, présenté par leur organisation. Président, I. Dazé; secrétaire, T. Pion; trésorier, A. Joliveau; maréchal, Elz. Joleau. M. Girard s'est chargé de la construction du char pour la somme de \$14. Décorations par M. T. Pruneau, \$10; Drapeaux, coton et couverture, etc., \$30. Total \$54.

Le char était escorté par les Gordonniers portant leur insigne. Machines sur le char fournies par M. I. Dazé.

Char du commerce de bois, dû à l'initiative de MM. W. O. McKay et A. Chevrier, fourni par les marchands et hôteliers attachés à cette industrie. Constructeur du char, M. Girard; coût, \$50; dépenses additionnelles y relatives, \$40. Total \$90. Ce char représentait une descente de billots dans un rapide. Les représentants de nos coupeurs des bois qui se trouvaient sur le char ont égayé le public par leurs chansons nationales.

Char officiel de la Société St Jean-Baptiste. Présenté par la Société, construit par M. Charles Sabourin pour la somme de \$135. Le castor, évalué à \$25, a été fourni par M. Parisseau. Les coquilles, au nombre de six, ont été sculptées par M. Gravelle; valeur \$30. Les poteaux d'ornementation, au nombre de 12, ont été fournis par MM. Breton, Parisseau et Ph'lon; évalués à \$12. Valeur de la toiture, frange et glands, \$12.50.

Personnages :—St Jean-Baptiste, R. Valade, fils de M. le Dr Valade; Jacques-Cartier, M. Chabot, fils de M. P. H. Chabot; Champlain, R. Matte, petit-fils de M. S. Drapeau; maréchal, M. Germain, fils de M. l'échevin Germain, monté sur le pony de M. J. R. Booth.

De petits écuyers en charmants costumes conduisaient par la bride les chevaux traitant le char officiel. Ces écuyers étaient MM. Ariel, fils de M. J. B. Ariel; Landriau, fils de M. Jos. Landriau; Bérubé, fils de M. Oct. Bérubé; Potvin, fils de M. H. Potvin; Villeneuve, fils de M. Thos. Villeneuve; et Valiquette, fils de Mde veuve Valiquette. Tous les costumes de ces enfants ont été fournis par les parents et ont coûté au total \$85.

On voit par ce qui précède que le coût total de la Cavalcade et des chars allégoriques est de \$2,438.

Voici les messieurs Commissaires-Ordonnateurs, dont le concours m'a été précieux et à qui j'offre mes meilleurs remerciements: MM. F. Myrand, Commissaire-Ordonnateur-adjoint; J. Dufresne, Com.-Ord., section Notre-Dame; Aug. Gagnon, section Ste Anne; et M. Myrault, section St-Jean-Baptiste. Les maréchaux étaient MM. N. Pagé, D. Poirier, Chs. Saourin et Ernest Smith. Aux quatre maréchaux j'offre également mes sincères remerciements. J'ai reçu d'eux et de messieurs les commissaires-ordonnateurs un concours très utile dans la tâche difficile dont on m'avait chargé. Cinq arcs de triomphe ornés de verdure, de fleurs et de drapeaux se trouvaient sur la voie choisie pour le passage de la procession. Celui du club Frontenac, érigé aux frais du club, sous la direction de G. Duquette, sur la rue Sussex. Celui de la rue Dalhousie, fait par MM. Charbonneau et Bérubé. Celui de la rue St-Patrice, à la salle Ste Anne, composée d'un arc et de deux arceaux, érigé aux frais des citoyens de la paroisse Ste Anne d'Ottawa. portait une belle inscription en fleurs blanches et roses "La Patrie que l'on aime ne meurt pas." La voix douce des élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes redisait du haut de l'arc, sur une mélodie harmonisée d'un effet charmant, les paroles suivantes :

"Canada, ô ma Patrie (bis)  
"A toi pour toujours  
"Mon temps, mes amours  
"Mon bras, mon sang, ma vie."

Ce petit chœur, délicieux de sentiment et d'apropos a été l'objet d'applaudissements renouvelés, car il a été répété à de courts intervalles de temps, pendant tout le défilé de la procession. Les bons Frères ont l'air d'arriver toujours à temps convenable, aussi je ne suis que l'écho du sentiment général en leur disant, à propos de cette partie improvisée au programme, un "Merci de tout cœur."

M. Lecourt, président de la section Ste Anne, et M. l'échevin Germain ont été les promoteurs de cet arc.

L'arc de la paroisse St Joseph bâti aux frais du collège St Joseph et de M. G. F. Baillargé, député-ministre des travaux publics, était digne par ses décorations magnifiques de la grande fête du 24.

Celui de la Paroisse St Jean-Baptiste a été préparé par M. Beauvais, à qui revient une grande part des éloges qu'il méritait.

Je n'entreprendrai pas, Monsieur le Rédacteur, de mentionner le nom de tous ceux à qui je désire offrir mes sincères remerciements pour l'aide qui m'a été donnée dans l'organisation de la fête. Il y a eu une bonne volonté et zèle. Quiconque s'est occupé de ces grandes démonstrations sait ce qu'il faut sacrifier de temps, de ressources pécuniaires et d'idées personnelles pour arriver au succès.

Suivant le désir exprimé par un grand nombre de Canadiens-fran-

çais, espérons que les souvenirs de cette fête survivront longtemps et qu'on les réunira en un pamphlet où justice plus complète pourra être rendue à tous ceux qui ont contribué à la grande œuvre; où la solennité religieuse, l'éloquence, la musique, les amusements, les travaux de la convention, les notes historiques, et tout ce qui est digne de mémoire dans cette grande fête nationale de 1885 à Ottawa, seront retracés par une plume plus habile que la mienne. Je n'ai pu ici tout décrire, faute d'espace.

Avant de terminer, qu'il me soit permis toutefois de mentionner deux points aillants. Le premier, c'est avec plaisir que je le mets en évidence, est le patriotisme déployé par la classe ouvrière. D'ailleurs, les membres de cette classe ne sont jamais les derniers, tant s'en faut, et dans cette circonstance ils ont tout simplement été admirables dans leur concours.

Le deuxième, je le dis avec beaucoup de regret non pour moi mais pour la cause, ce sont les abstentions. Celles de proche auront leur rétribution forcément un jour ou l'autre. Le passé se redit. La bonne cause néanmoins tiendra debout. Mais il y a le fait que nos compatriotes de la Province de Québec nous ont pas donné tout l'encouragement que nous croyions avoir droit d'attendre d'eux. Montréal avait accepté l'invitation de Saint-Jean, c'est vrai; pourtant, les députations auraient pu être plus nombreuses. Quant à Québec, je ne sache pas que les Canadiens-Français Québécois aient été fêter la Saint-Jean-Baptiste ailleurs que dans les murs de la vieille capitale historique, et nous comptons voir monter de Québec un contingent très nombreux pour saluer des compatriotes d'Ontario, dans la capitale de la Puissance. Que ces amis qui nous ont fait défaut veuillent bien penser un instant à ce que nous avons fait en 1880. Nous sommes descendus plus de 500, accompagnés d'une fanfare, et nous avons, à la demande de leur président, souscrit de bon cœur selon nos moyens. Qu'en regard de cela, ils considèrent comment ils ont répondu à notre invitation cordiale, et je ne doute pas qu'ils nous reconnaîtront le droit de n'être pas tout-à-fait satisfaits.

En vous remerciant de l'espace que vous m'avez donné dans votre estimable journal, je me souscris Monsieur le Rédacteur, Votre obéissant serviteur,  
J. C. TACHÉ  
Ottawa, 2 juillet 1885.

Livres de Prix  
A l'occasion des examens scolaires, je prends la liberté d'offrir à messieurs les instituteurs et institutrices, un magnifique choix de livres de prix, pouvant être donnés aux enfants.  
P. C. GUILLAUME,  
455 Rue Sussex.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER  
MARCHAND DE  
PEINTURE  
ET DE VITRES  
526 RUE SUSSEX  
OTTAWA  
M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.  
Les propriétaires trouveront un grand avantage en la faveur de leurs commandes  
17 mars 1885

POUR LES FETES  
GRANDE REDUCTION DE PRIX  
12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valeur \$140) pour \$3.00.  
2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents CHÉZ  
L. BELANGER,  
No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA.  
P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres.  
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.  
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

THE MIKADO.

MIKADO est le nom d'une plantation appartenant à la Compagnie de Commerce Mikado.

Cette plantation était autrefois la propriété de Mikado, roi du Japon, et n'eût cultivée que pour l'usage de la maison Royale.

Le roi la vendit plus tard à la condition qu'une quantité suffisante de Thé serait fournie à la famille Royale, car le roi n'en voulait pas faire usage d'autre.

C'est un fait reconnu que les Thés cultivés sur cette plantation sont, pour la pureté, la force et l'arôme, les meilleurs du monde.

La Compagnie a réussi à introduire ces Thés dans Ottawa; ils sont en paquets d'une livre et d'une demi-livre et se vendent pour la modique somme de 45 centins la livre.

Prenez garde aux contre-façons.  
Demandez le Thé Mikado à votre épicier; insistez pour l'avoir et n'en usez pas d'autre.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes  
DANS LES  
Dernières Couleurs et Goûts  
DE LA SAISON  
En Un Jour Après l'ordre Donné  
—AUSI—  
VIEUX CREPE REMIS A NEUF  
Alex. A. Coutellier  
TEINTURIER PARISIEN  
NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA  
(Près de la rue Sparks.)

13 mars, '85 1 an.

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres  
263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice  
—DE—  
PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE  
Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.  
C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.  
Ottawa, 21 Janvier 1884

Hotel du Canada  
Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.  
A. RENAUD, propriétaire,  
No 56, 58 et 60 Rue Murray  
16 déc

CHAPEAUX DE SOIE  
Chapeaux en Feutre,  
Chapeaux en Paille,  
Casquettes, Calottes,  
Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.  
Ouvrages en écorce très variés  
H. L. COTE  
128, Rue Rideau.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS  
PAR  
H. CORRIVEAU  
Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc.  
No. 253 1/2 Rue Wellington, OTTAWA.  
22 avril

Tailles POUR Fenêtres  
Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada  
JACOB ERRATT.  
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,  
35 RUE RIDEAU.  
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

7e ann  
Par année.....  
Pour six mois...  
Pour quatre m  
Edition H  
Pour l'année...  
Payable

LOUIS LUS  
LE C  
Ottawa et  
AU P

Ouf! C'en  
de la franchi  
troisième lect  
ter que dès ce  
la session vo  
leur chemin.  
C'est à une  
à la suite de  
douzaines de  
moins, que la  
loi, au milieu  
enthousiastes  
nistérielle, au  
national, pen  
laisait tristeme  
les pas de son  
rer le triste s  
à sa politique  
Je n'entrera  
amen détaillé  
Chambre vien  
n'en ai ni le  
Un de ces jou  
main peut-être  
lecteurs les  
que la nouvelle  
notre système  
personne ne s  
quand viendra  
cation.

Demain, sar  
Chambre ne si

L'honorable  
jours passés,  
ques nationale  
vieux drapeau  
de 1775, qui o  
plupart: des g  
notre race, en  
siècle dernier.  
gnifique cade  
greffier des Bil

Parmi les an  
ce soir au bi  
électorale, il s  
fins de classer  
un nombre de  
l'effet de la n  
pour but de de  
chaque électeu  
\$200.  
Un autre am  
aussi à ce que l  
des propriétaire  
soient mis sur  
les fils de ces  
campagnes.

M. Louis Te  
Hyacinthe, et  
du même nom,  
tal hier. M.  
cellents souven  
gues de la dépu  
été heureux de  
serrer la main.

Des gens qui  
à l'heure act  
bien les employ  
Les subsides n'  
leur salaire de  
en effet, leur é  
or, comme l'é  
vertu dominant  
plusieurs se tr  
soupiraient ard  
chèques.

M. Burbridge  
H. E.